

THE ASSOCIATION FOR SCOTTISH LITERARY STUDIES

---

# CORONA BOREALIS

---

Scottish Neo-Latin Poets on  
King James VI and his Reign, 1566–1603

Edited by  
Steven J. Reid and David McOmish

GLASGOW

2020

\*

# Contents

<b>Introduction</b> ( <i>Steven J. Reid</i> ) . . . . .	vii
<b>Abbreviations</b> . . . . .	xxxiii
Genethliacon Jacobi Sexti Regis Scotorum ( <i>A birth-poem for James VI, King of Scots</i> ) by George Buchanan. . . . .	1
Genethliacum Serenissimi Scotiae, Angliae, et Hiberniae Principis, Iacobi VI, Mariae Reginae filii ( <i>A birth-poem for the most serene Prince of Scotland, England and Ireland, James VI, son of Queen Mary</i> ) by Patrick Adamson. . . . .	17
Iacobi Serenissimi Scotorum Principis Ducis Rothesaia Genethliacum, 1566 ( <i>On the birth of James, most serene Prince of Scots, Duke of Rothesay, 1566</i> ) by Thomas Craig of Riccarton) . . . . .	39
Iacobi VI, Scotorum Regis inauguratio ( <i>The consecration of James VI, King of Scots</i> ) by Thomas Maitland . . . . .	67
De misero statu Scotiae, propter intestina bella, verbi Dei fastidium, et perniciosam Papistarum in ea commorationem ( <i>On the wretched state of Scotland, on account of its internal wars, contempt for God, and the pernicious group of Papists dwelling there</i> ) by Hercules Rollock . . . . .	97
Panegyris, Ad Serenissimum Potentissimumque Regem Iacobum VI, Perthanam urbem ingredientem v Cal. Iunias, M D LXXX ( <i>A panegyric to the most serene and powerful King James VI, upon entering the city of Perth five days before the calends of June 1580</i> ) by Henry Anderson. . . . .	117
Paraenetica de procerum Scoticorum reditu ab exilio ad Kal. Novemb. anno. 1585 ( <i>A paraeneticon on the return of the Scottish nobles from exile, 1st November 1585</i> ) by Hercules Rollock. . . . .	139

- De augustissimo Iacobi VI Scotorum Regis, et Annae, Frederici 2, Danorum Regis filiae conjugio, 13 Kal. Septemb. 1589. in Dania celebrato, Georgio Scotiae Mareschallo sui regis vicem obeunte, epithalamium (*A wedding-poem on the most venerable marriage of James VI, King of Scots, and Anna, daughter of Frederick II King of Danes, held in Denmark on the 20th of August 1589, with George, Earl Marischal of Scotland standing in place of his majesty*) by Hercules Rollock . . . . . 167
- ΣΤΕΦΑΝΙΣΚΙΟΝ ad Scotia Regem, habitum in coronatione reginae, 17 Maii, 1590 (*The small garland given to the King of Scotland on the coronation of the queen, 17 May 1590*) by Andrew Melville . . . . . 213
- Principis Scoto-Britannorum Natalia (*On the birth of the prince of the Scoto-Britons*) by Andrew Melville . . . . . 237